

Please see page No.-34

भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA



शुद्ध धरतः उन्नीतः प्राणुपत्र

वाणिज्य धरत परिचय (वर्तमान संशोधन प्राणुपत्र) नियम, 2017 के
अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तर्राष्ट्रीय श्रम संधि
कमिशन संख्या 108 के संशुद्ध है।

This Continuous Discharge Certificate

is issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate)

Rules 2017 and is in conformity with the International

Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

जारी करने वाले अधिकारी का हस्ताक्षर /

Signature of issuing authority

नाम / Name

व्यक्तिगत / Designation
हस्ताक्षर / Seal

 जारी करने वाली सरकार, मुंबई GOVERNMENT SHIPPING OFFICE MUMBAI	बिनीश सी वर्मा BINISH C VARMA सहायक शिपिंग मास्टर ASST. SHIPPING MASTER
--	--

भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

शिपिंग मास्टर का पुराना नाम / Name of Seafarer in full

SONI AMAN



शिपिंग मास्टर का पुराना नाम / Name of Seafarer in full

शिपिंग मास्टर का हस्ताक्षर / Seafarer's Signature

Aman Soni

शि.सी.ए. संख्या / CDC No. MUM 407657

शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office MUMBAI

जारी करने की तिथि / Date of issue 09/01/2020

समाप्त की तिथि / Date of expiry 08/01/2030

जन्म तिथि / Date of birth 08/10/1999

राष्ट्रियता / Nationality INDIAN

लिंग / Sex M

उंचाई (से.मी.) / Height in Cms 180

आंखों का रंग / Colour of eyes BROWN

बालों का रंग / Colour of hair BLACK


चिह्न संख्या / INDOG No. 19GM0112

चिह्न चिह्न / Identification mark MOLE ON NOSE

40124754

33601

समुद्री यात्रा के व्यौरे /

क्र. सं. No.	पोल का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संकेत (आइएसटी) संख्या, शिपिंग का पतेन, फि.वाट Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Date of Registration, etc.	विजिन की तारीख और स्थान Date and place of Engagement	उत्सर्ग की तारीख और स्थान Date and place of Discharge
(2)		09-JULY-2021 PENCO, CHILE	09-APR-2022 CHITTAGONG.

* इन स्तंभों को रिक्तित्व एवं उत्सर्ग के समय पूरा न करें।
* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

धीरेपार का रैंक Rank of Seaman	रिश्तागामी यात्राओं/ निरपेक्ष तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्ण Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
DTSM	F.G	
(2)	(1)	(2)

† इंडीयन की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में यादगिर्य पोल परिवहन (रकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोल का संचालन दर्शाएं और रेडार श्रेणी दर्शाएं।
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

कार्यालय उपयोग के लिए स्थान
Space for official use

OBSERVATION

PLACE OF BIRTH OF SEAFARER
TO BE READ AS
HANUMANGARH TOWN



34

सीफायर का स्थायी पता
PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER

NEW AABADI, GALI NO-6

WARD NO-24 HANUMANGARH TOWN

HANUMANGARH, Rajasthan, 335513

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (if any)
8386871173

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (if any)
mariner-aman264@gmail.com

सीफायर का निकट सम्बन्धी
NEXT OF KIN OF SEAFARER

नाम / Name RAMESH KUMAR SONI

सम्बन्ध / Relationship FATHER

पता / Address NEW AABADI

GALI NO-06, WARD NO-24

335513

HANUMANGARH TOWN Rajasthan

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (if any)
916377714710

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (if any)
mariner-aman264@gmail.com

35